

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 51 (1989)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

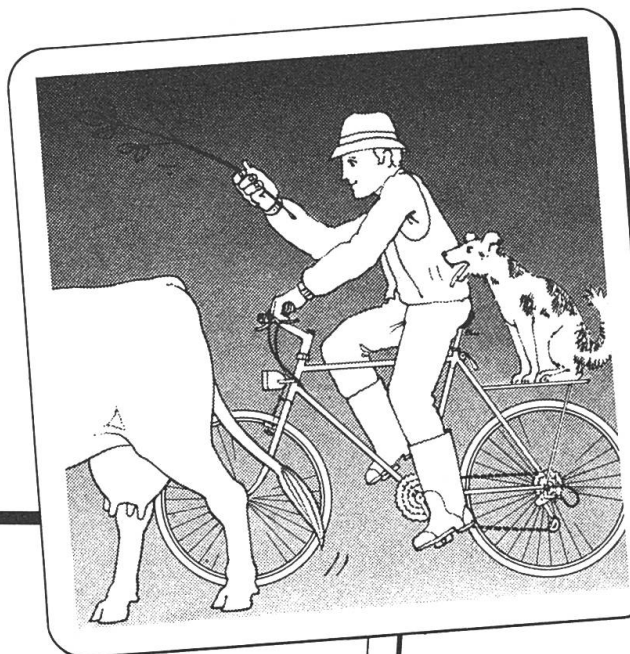
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



die Kühe holen mit Waldi und Velo

Wie wär's, wenn Sie
öfters mal radeln
würden? Das ist
vernünftig und erst
noch gesund.

Besonders da wir
Ihnen den Aufstieg
aufs Velo so günstig
machen. Schauen Sie in der
Siegfried Agro Preisliste nach -
oder fragen Sie Ihren Siegfried, Agro
Berater!

Stoecklin Sépatis

Vorauflauf-Herbizid:
Wintergetreide

Lanray®

Das ist angenehm:

Lanray färbt nicht. Lanray wirkt so breit,
dass Sie im Herbst mit einem einzigen
Produkt Unkraut und Ungräser im Griff
haben. **Sogar Klebern!** Bis ins
Frühjahr hinein. Neu: gleiches Produkt
jetzt auch im Frühjahr in Kartoffeln!

Giftklasse 4. Warnung auf den Packungen beachten. © registrierte Marke der Kumiai Chemical Corp., Japan

SIEGFRIED



AGRO

4800 ZOFINGEN TEL. 062 50 22 93

MESSER – Pflanzenbau:

HASSIA Sämaschinen



Vorteile, auf die Sie achten müssen:

- Einstellung der Ausbringsmenge – ohne Werkzeug
- Abdreh-Kontrolle – ohne Traktor, ohne Ausheben
- Ruckfrei, auch bei langsamer Fahrt

UNISEM BETASEM

pneumatische + mechanische Einzelkornsämaschinen

HASSIA

Kartoffellegeautomaten
2, 4 Reihen, keimschonend, **exakt**
in der **Damm-Mitte** abgelegt

KNOCHE

- Federzahneggen
- Saatbeetkombinationen
- Cambridgewalzen
- Grubber
- **NEU Drillkombi**

breviglieri

- Fräsen
- Kreiseleggen
- Mehrreihenfräsen
- **NEUE Kreiseleggen T51**

Grünland-Verbesserung:

Zahnrillen-Sämaschine (System Eurogreen)

16 Reihen, 200 cm Arbeitsbreite

Ernst Messer AG

Industrie- und Landmaschinen

4704 Niederbipp Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon Tel. 021 905 15 74

MESSER

**DAS WERKZEUG
ZUM ERFOLG** 155 D



MAISHÄCKSLER
MENGINELE
vertrieben durch

ROBERT FAVRE
Tél. 037 611.494 1530 PAYERNE

Hebezeuge
Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden,
Wandwinden usw.

Wagenheber

Seilzugapparate, 1500 kg, Fr. 495.-

Elektrowerkzeuge
Doppelschleifmaschine, Winkelschleifer,
Bohrmaschinen, Handkreissägen,
Klauenpflieger usw.

Werkzeuge
Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

Kredite
für
Landwirte

rasch
diskret

zu günstigen Bedingungen
Telefonieren oder schreiben Sie



Krefina Bank AG
St. Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071/23 23 85

Entnahmekran – ZUMI-LIFT



Der erste elektronisch gesteuerte Entnahmekran für die Futterzubereitung. Per Knopfdruck transportieren Sie das gewünschte Futter.
Durch einfache Einstellung können Sie 4 Ladestationen auf dem Stock und bis 15 automatische Entladestationen wählen ohne den Standort zu wechseln.
Dank neuartigem Antrieb können Steigungen von 30° (52%) überwunden werden. – Eine Neuentwicklung von Zumstein.

*Zumi meint:
Da kann man vertrauen!*

Zumstein AG
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

**Die ideale Schweissanlage für
den fortschrittlichen Landwirt.**



Wir liefern (nach Mass) das Richtige für Ihren Bedarf.

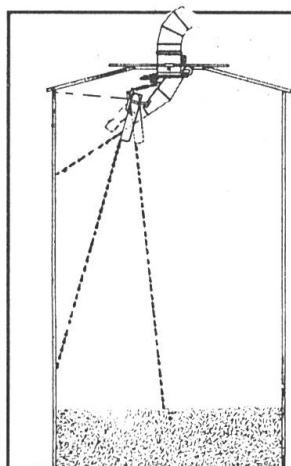
Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

103

Name: _____

Adresse: _____



Der neue, automatische **Exakt-ALKA-Silovertreiber**

der robuste, bewährte Futterverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Hochsilos geeignet
- Der Silo kann bis unter das Dach gefüllt werden

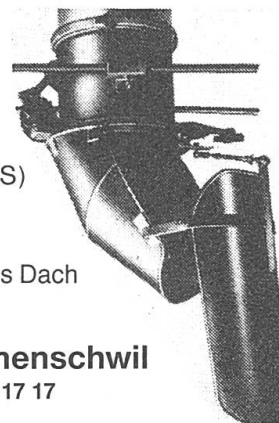


Alois Kaufmann

Fabrik landw. Maschinen und Geräte

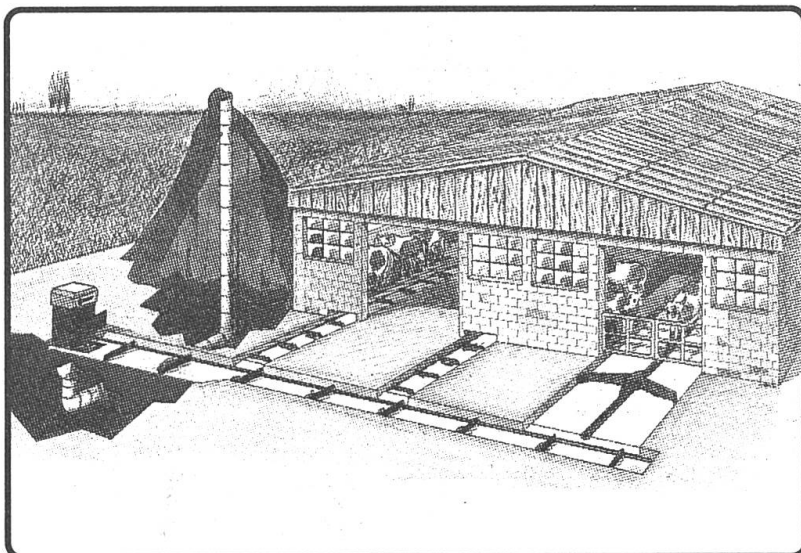
9308 Lömmenschwil

Telefon 071 - 38 17 17



ENTMISTUNGSANLAGEN

*Herausfordernd für den Hersteller –
wir lösen Ihre Probleme!*



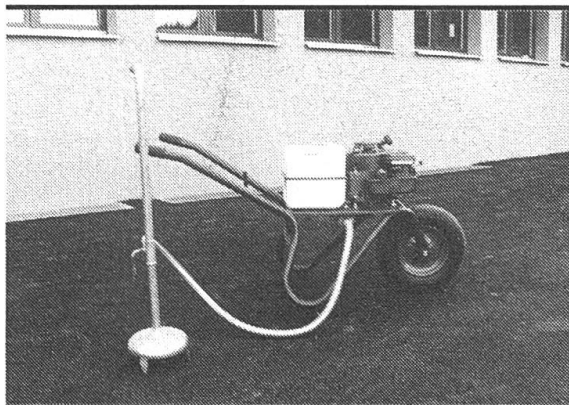
**Mechanische und hydraulische
Systeme in allen Ausführungsarten**

Ein Vertreter ist
in Ihrer Nähe. Er
berät Sie gerne.

**Eugen Kolb AG
Maschinenfabrik
8594 Güttingen
(072) 65 15 65**



DA STIMMT ALLES



Mäusebekämpfung

Unser Gerät räumt mit den Mäusen auf Ihrem Feld auf.
Lassen Sie sich diese Maschine vorführen.

Rufen Sie uns heute noch an!

Jakob Riedweg, Motorgeräte und Zubehör

Eistrasse 6, 6102 Malters, Telefon 041 - 97 15 66

Für Gras, Heu und Mais gibt es viele Häcksler.

Für exaktes Häckselgut und aussergewöhnliche Leistungen gibt es die CLAAS-JAGUAR-Reihe.



Die CLAAS-JAGUAR-Reihe entspricht in jeder Beziehung den harten Anforderungen der Praxis: Kurze Rüstzeiten, einfachste Handha-

bung, hoher Bedienungs- und Fahrkomfort. Zentralelektronik im Baukastensystem, neue geräuschgedämpfte Vollsichtkabine, um nur einige CLAAS-Vorteile zu nennen. Ob Gras, Heu, Stroh oder Mais – der CLAAS-JAGUAR häckselt exakt, mit aussergewöhnlicher Leistung auch unter härtesten Bedingungen.

Meier Maschinen AG
Marthalen, 0 52/43 21 21

VLG Landmaschinen
Zollikofen, 0 31/57 81 11

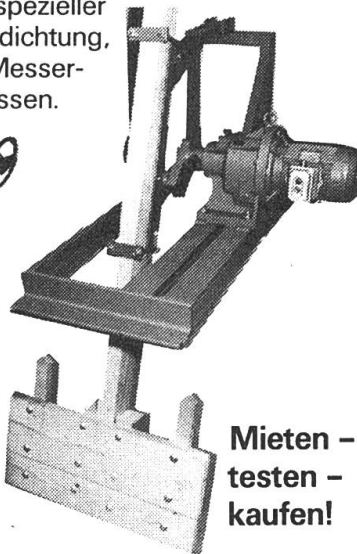
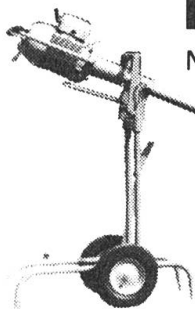
FSA Landmaschinen
Fribourg, 0 37/82 31 01

Wir führen Qualität ins Feld.

CLAAS
DER ERNTESPEZIALIST

Mixer-Rührwerk

Neue Modelle, 7 - 10 PS,
im Oelbad laufend, mit spezieller
Stopfbüchsen-Abdichtung,
diversen Messer-
grössen.



Schaufel-Rührwerk

keine Trennwände, keine Bodenwände.
Getriebe mit Stahlzahnradern im Oelbad
laufend

Alle Zemp-Geräte können Sie sehr
günstig mieten. Auskunft und Beratung:

Gebr. Zemp AG., Maschinenbau, 6110 Wolhusen/LU
Tel. 041 71 28 28 + 71 28 29 (Samstag von 8 - 11 Uhr)

**Mieten -
testen -
kaufen!**

Zu verkaufen FIAT-Traktor,
60-90 DT Allrad,
neuwertig

JUCKER

Landmaschinen
8173 NEERACH
Telefon 01 - 858 22 73

Zu verkaufen:

Ein Traktor

Same Leopard 85

Allrad, Jahrgang 1978,
2400 h, Komfortkabine,
neu bereift, sehr guter
Zustand, geprüft.

Preis Fr. 19'500.-

Telefon 037 - 39 23 23
Herr E. Zahnd verlangen.

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse
20 x 30 cm Fr. 8.- 27 x 40 cm Fr. 12.-
24 x 36 cm Fr. 10.- 35 x 53 cm Fr. 16.-

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

cpo
ERSATZTEILE AG

CH-4655 Stüsslingen
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44
Telex 981 709

Perkins

DEUTZ

**NEU ODER
AUSTAUSCH**

AUSLIEFERDIENST

ALLE MOTOREN SOFORT AB LAGER LIEFERBAR

schilldruck
Offset- und Buchdruck Luzern



Zu verkaufen

Rau Rototiller RE 30

3 m; mit Rohrtragwalze;
erst 20 ha im Einsatz;
Fr. 8200.-.
Maschine wird aus ge-
sundheitlichen Gründen
verkauft.
Telefon 054 - 21 61 75

**Fahren Sie
1. Klasse!**



GRAMMER Fahrersitze

Typ DS 83 H 90, Ausrüstung:

- wahlweise Kunstleder- oder Stoffpolsterung
- Längs- und Höhenverstellung
- verstellbare Gewichtseinstellung 60 bis 120 kg
- beidseitig schwenkbar 20 Grad (Rückfahrlilfe)
- Rückenlehnenverstellung
- klappbare Armlehnen
- Rückenverlängerung

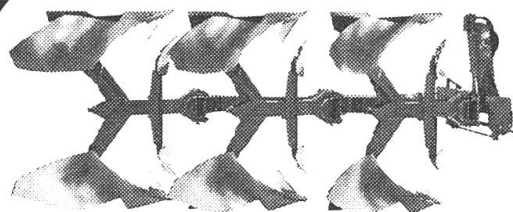
Passend auf alle Traktoren.
Bezug durch Ihren Land-
maschinenhändler.

**AUPAG AG, Hermetschloostr. 73,
8048 Zürich**
Tel. 01 - 432 26 26 / 01 - 432 29 00



OTT - üsem Bode zlieb

OTT PERMANIT NON STOP



- Überlegenheit des PERMANIT Stahls (Streckgrenze bis 380% höher Bruchgrenze bis 250% höher) = **inbegriffen!**
- Schnellkupplung = **inbegriffen!**
- Zugpunktregelung = **inbegriffen!**
- Neues NON-STOP System der 3. Generation mit **Kraftsteuerung** = **inbegriffen!**

OTT LANDMASCHINEN AG

Aussendepots und Verkaufsberater:

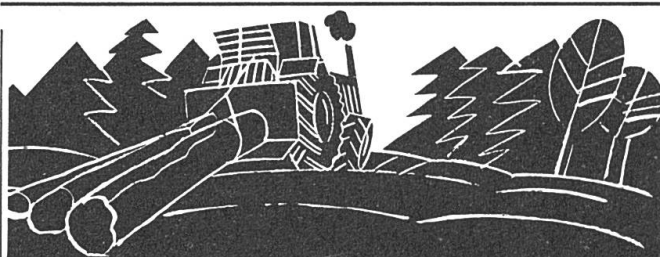
F. Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86

A. Steinacher, Schupfart
064 61 54 13

W. Leibacher, Herdern
054 47 16 49

3052 Zollikofen
031 57 40 40

ST-2



Für jeden Betrieb die richtige Traktorwinde!



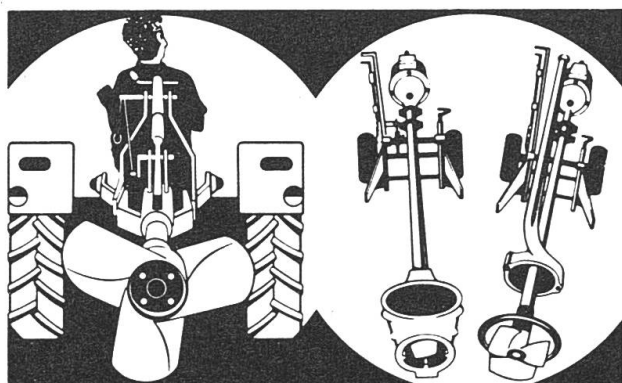
Qualitätserzeugnisse – 1000fach bewährt im harten Einsatz.

Breites Modellangebot und Ausstattungsvielfalt – Äusserst günstige Preise!

CHAPPU

Forsttechnik

6130 Willisau Tel. 045 - 81 12 32
6025 Neudorf Tel. 045 - 51 10 55



ZAPFWELLENRÜHRER Bahnbrechende Rührleistung. Handlich u. robust. Durch Vorgelenke keine Weitwinkelwelle nötig. Vom Traktor aus verstell- u. ausklinkbare Spindel. Pat. angem.

RÜHRWERKE Stationär, für offene und geschlossene Jauchesilo, optimale Rührwirkung. Schwimmdecke bis zum Bodensatz. Keine Lager in der Jauche.

MIXRÜHRPUMPE Verschlauchen, und Fassfüllen.

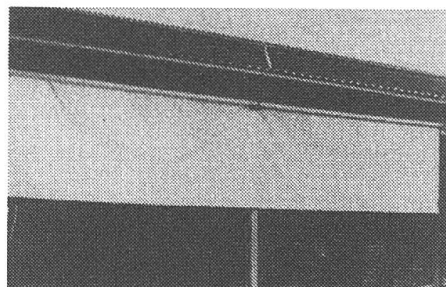
Früh

Maschinenbau, 9542 Münchwilen TG
Inh. H. Bühler, Tel. 073 26 20 33

amagosa

Roll-Vorhänge

- als praktischer Remisenabschluss, günstiger als Tore – stufenlos verstellbar – wetterfestes und reissfestes Material – mit Hand- oder Elektroantrieb
- auch als Krippenvorhang in isolierter Ausführung
- Wellplatten, Dachrinnen, Isolationen für Selbstbau



AMAGOSA AG - 9202 Gossau Tel. 071/85 88 66

FARMI bringt aus Landarbeit Freude, Geld und Sicherheit!

Bachmann Forst- und Landmaschinen seit 35 Jahren!

FARMI-Rückewinden

Die meistverkaufte 3-Punkt-Winde der Welt

- Neue Modelle von 3 bis 10 t Zugkraft
- ausgewogene Technik zu günstigem Preis
- grosse Sicherheit durch spezielle Friktionskupplung
- 3 Jahre Kupplungsgarantie
- Hoch- und Tiefeinzug
- Seilspulvorrichtung
- Totmann-Sicherheitsbremse
- Neu: elektr.-hydr. Bedienung



HUBA 15 – Duplex Gabelheber

Vollastführung durch Sonderprofile und Kegelrollenlager.

Passend an jeden Traktor mit 3-Punkt-Hydraulik.

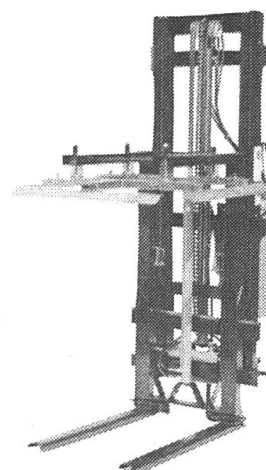
Hubhöhe (je nach Typ) 2,5 – 4,0 m

Hubkraft 1,5 t

Grundausrüstung:

Hydr. Seitenschub, Neigungszyylinder, Steuerventil inkl. Ersatzventil, Schnellanschluss für Ackerschiene.

Preis komplett ab Fr. 3300.-

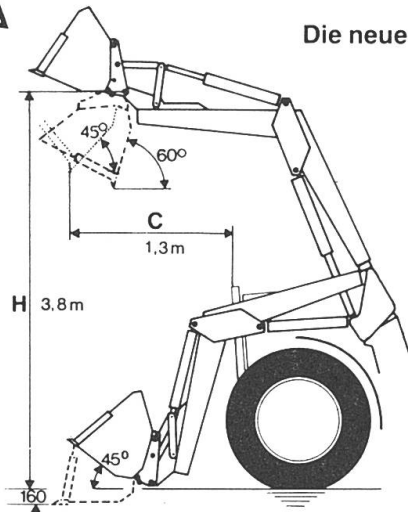


Ad. Bachmann AG 9554 Tägerschen TG
Tel. 073-45 13 45 Forst-, Kommunal- und Landmaschinen

Besuchen Sie uns an der Forstmesse Luzern, Stand 176, Halle 3.

AEBISUGIEZ

hebt alles



Vergleichen Sie!

Die neue Frontlader-Technologie bringt entscheidende Vorteile:

- Koppelt zwischen den Achsen – erlaubt dadurch unbeschränkte Vorderrad-Dimensionen.
- Nur bei **BAAS** patentierte wegschaltbare Parallelsteuerung über Knopfdruck während des Arbeitsablaufes!
- Einhebelbedienung mit gerasterter Schwimmstellung
- Zuschaltbarer Eilgang zum Ausschütten mit Rüttler
- Maximale Hub-, Losreiss- und Brechkraft
- Bessere Einzugs- und Ausschüttwinkel
- Standardhubhöhen 3,6 und 3,8 m

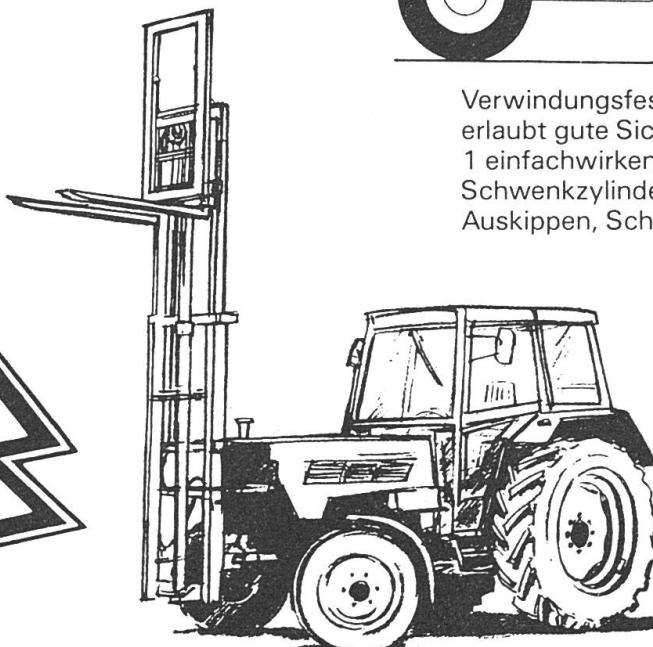
Hecklader HL 12/31

Parallel geführt



Verwindungsfeste Doppelrahmen-Konstruktion erlaubt gute Sicht auf die Werkzeuge.

1 einfachwirkender Hubzylinder, 2 doppelwirkende Schwenkzylinder mit integriertem Schnellgang zum Auskippen, Schnellwechselrahmen für Werkzeuge.



Traktorstapler

- für Front- oder Heckanbau
- Laufschiene voll auf Rollen geführt (kein Schmierfett nötig)
- Hubzylinder doppelwirkend, garantiert immer schnelles Herunterfahren
- 32 cm Seitenschub
- Paloxendrehkopf gekuppelt

Nur bei uns:

sämtliche Frontladerwerkzeuge auch am Stapler verwendbar.

Hauptsitz: Aebi-Sugiez,	1786 Sugiez b. Murten,	037 / 73 11 33, P 032 / 83 26 27
Niederlassungen: Aebi-Sugiez,	8450 Andelfingen,	052 / 41 34 41, P 052 / 39 24 01
Aebi-Sugiez,	2802 Develier,	066 / 22 88 58,
Verkäufer: Zürcher Werner,	4935 Kl.-Dietwil	063 / 56 31 04
v. Ballmoos Fritz,	3421 Lyssach,	034 / 45 46 00